



INSTITUT LUXEMBOURGEOIS
DE RÉGULATION

VOCABULAIRE MARITIME OFFICIEL POUR L'EXAMEN SRC
OFFIZIELLE MARITIME FACHBEGRIFFE FÜR DIE SRC-PRÜFUNG
VERSION AUTOMNE 2026

English	Français	Deutsch	Classification	Points attribués
to keep a sharp lookout	maintenir une surveillance accrue	scharf Ausschau halten	Générique	0.5
immediate help is required	assistance immédiate requise	benötigen sofortige Hilfe	Générique	0.5
in vicinity	à proximité	in der Nähe	Générique	0.5
in position	en position	auf Position	Générique	0.5
course	cap	Kurs	Générique	0.5
speed	vitesse	Geschwindigkeit	Générique	0.5
assistance	assistance	Hilfeleistung	Générique	0.5
sails	voiles	Segel	Générique	0.5
injured	blessé-e	verletzt	Générique	0.5
medical advice	avis médical	medizinischer Rat	Générique	0.5
unlit	éteint-e	erloschen	Générique	0.5
weather forecast	prévision météorologique	Wetterbericht	Générique	0.5
rain	pluie	Regen	Générique	0.5
showers	averses	Schauer	Générique	0.5
wind turbine	éolienne	Windturbine	Générique	0.5
light and whistle buoy	bouée lumineuse et sonore	Leucht- und Heultonne	Spécialisée	1
capsized	chaviré	gekentert	Spécialisée	1
vessel	navire	Schiff	Spécialisée	1
ship	navire	Schiff	Spécialisée	1
racon buoy	balise répéteur radar	Radarantwortbake	Spécialisée	1
the hold	la cale	der Frachtraum/Laderaum	Spécialisée	1
goods	cargaison	Güter	Spécialisée	1
broken rudder	gouvernail cassé	gebrochenes Ruder	Spécialisée	1



INSTITUT LUXEMBOURGEOIS
DE RÉGULATION

VOCABULAIRE MARITIME OFFICIEL POUR L'EXAMEN SRC

OFFIZIELLE MARITIME FACHBEGRIFFE FÜR DIE SRC-PRÜFUNG

VERSION AUTOMNE 2026

English	Français	Deutsch	Classification	Points attribués
to drift ashore	dériver vers la côte	auf Land treiben	Spécialisée	1
rough sea	mer agitée	raue See	Spécialisée	1
heavy list	forte gîte	starke Schlagseite	Spécialisée	1
red flares	fusées rouges	rote Raketen	Spécialisée	1
waterline	ligne de flottaison	Wasserlinie	Spécialisée	1
superstructure	superstructure	Aufbauten	Spécialisée	1
firefighting	lutte contre l'incendie	Brandbekämpfung	Spécialisée	1
mast	mât	Mast	Spécialisée	1
leak	voie d'eau	Leck	Spécialisée	1
tug assistance	assistance d'un remorqueur	Schlepphilfe	Spécialisée	1
hull	coque	Rumpf	Spécialisée	1
crew member	membre d'équipage / de l'équipage	Besatzungsmitglied	Spécialisée	1
sailing yacht	voilier	Segelyacht	Spécialisée	1
fairway	chenal	Fahrwasser	Spécialisée	1
buoy	bouée	Tonne	Spécialisée	1
bell buoy	bouée avec cloche	Glockentonne	Spécialisée	1
(wind) force	force (du vent)	Windstärke	Spécialisée	1
drizzle	bruine	Sprühregen	Spécialisée	1
moderate visibility	visibilité modérée	mässige Sicht	Spécialisée	1
good visibility	bonne visibilité	gute Sicht	Spécialisée	1
wreck	épave	Wrack	Spécialisée	1
wide berth	distance importante	grossen Abstand	Spécialisée	1
hurricane	ouragan	Hurrikan	Spécialisée	1
ice warning	avis de glace	Eiswarnung	Spécialisée	1



INSTITUT LUXEMBOURGEOIS
DE RÉGULATION

VOCABULAIRE MARITIME OFFICIEL POUR L'EXAMEN SRC

OFFIZIELLE MARITIME FACHBEGRIFFE FÜR DIE SRC-PRÜFUNG

VERSION AUTOMNE 2026

English	Français	Deutsch	Classification	Points attribués
underwater obstruction	obstacle sous-marin	Unterwasserhindernis	Spécialisée	1
uncharted	non-cartographié-e	unkartiert	Spécialisée	1
anchor	ancre	Anker	Spécialisée	1
chain	chaîne	Kette	Spécialisée	1
to anchor	mouiller	ankern	Spécialisée	1
fishing gear	outils de pêche	Fischereigeschirr	Spécialisée	1
breeze	brise	Brise	Spécialisée	1
poor visibility	mauvaise visibilité	schlechte Sicht	Spécialisée	1
mainly fair	majoritairement dégagé-e	überwiegend heiter	Spécialisée	1
underwater cable operations	travaux sur les câbles sous-marins	Unterwasser-Kabelarbeiten	Spécialisée	1
drilling platform	plateforme de forage	Bohrplattform	Spécialisée	1
underwater operations	travaux sous-marins	Unterwasserarbeiten	Spécialisée	1
icebreaker	brise-glace	Eisbrecher	Spécialisée	1
navigational warning	message d'avertissement à la navigation	Navigationswarnung	Spécialisée	1
traffic separation scheme	dispositif de séparation du trafic	Verkehrstrennungsgebiet	Spécialisée	1
buoyage	balisage	Betonnung	Spécialisée	1
fishing vessel	navire de pêche	Fischereifahrzeug	Spécialisée	1
to be airlifted	être hélitreuillé	ausgeflogen werden/per Hubschrauber abgehoben werden	Spécialisée	1
logs	troncs	Stämme	Spécialisée	1
timber	bois scié	Schnittholz	Spécialisée	1
lifeboat	canot de sauvetage	Rettungsboot	Essentielle	2
coast guard	garde-côtes	Küstenwache	Essentielle	2



INSTITUT LUXEMBOURGEOIS
DE RÉGULATION

VOCABULAIRE MARITIME OFFICIEL POUR L'EXAMEN SRC

OFFIZIELLE MARITIME FACHBEGRIFFE FÜR DIE SRC-PRÜFUNG

VERSION AUTOMNE 2026

English	Français	Deutsch	Classification	Points attribués
engine room	salle des machines	Maschinenraum	Essentielle	2
person overboard	homme/femme à la mer	Mensch über Bord	Essentielle	2
toxic smoke	fumée toxique	giftiger Rauch	Essentielle	2
search and rescue	recherche et sauvetage	Suche und Rettung	Essentielle	2
port	bâbord	Backbord	Essentielle	2
gale warning	avertissement de coups de vent	stürmischer Wind Warnung	Essentielle	2
flooding	voie d'eau	Wassereinbruch	Essentielle	2
medical assistance	assistance médicale	medizinische Hilfe	Essentielle	2
steering gear	système de gouvernail	Runderanlage	Essentielle	2
not under command	pas sous contrôle/non maître de sa manœuvre	manövrierunfähig	Essentielle	2
unconscious	inconscient	bewusstlos	Essentielle	2
engine breakdown	machine en panne	Maschinenausfall	Essentielle	2
rudder	gouvernail	Ruder	Essentielle	2
submerged	submergé-e	untergetaucht	Essentielle	2
to be adrift	dériver	treiben	Essentielle	2
rescue helicopter	hélicoptère de sauvetage	Rettungshubschrauber	Essentielle	2